



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

COI

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

*Dare delle coglionature.* Zombar, escarnecer, fazer ludíbrio, escarneo, zombaria.  
*Coglionatura.* Engano, logro.  
**COGLIONCELLO.** dim. **DI COGLIONE**, na significação d' *Uomo balordo*. Homem hum pouco cobarde, fatuo, algum tanto nefcio, estolido, tolo.  
**COGLIONCINO.** adj. m. **NA.** f. Do colhão, do testículo, da parte genital.  
**COGLIONCINO.** dim. m. Pequeno colhão, pequeno testículo, colhãozinho.  
**COGLIONE.** f. m. Testículo, colhão, parte genital, e dupla do animal.  
**COGLIONE.** adj. m. **NA.** f. Cobarde, frouxo, fátuo, nefcio, tolo, estólido, sem juizo, estúpido.  
**COGLIONERIA.** f. f. Cobardia, loucura, fatuidade, frouidão, neceidade, estolidez, inepcia, parvoice.  
*Coglioneria.* Bagatella, ridicularia, coula de nenhum apreço, de pouca consideração.  
*Coglioneria.* Discurso extravagante, e impertinente.  
**COGLIONICO.** adj. m. v. **COGLIONCINO.** adj.  
**COGLITORE.** v. m. O que colhe, apanha, recolhe, faz a colheita.  
**COGNATA.** f. f. Cunhada, a irmã do marido, ou a irmã da mulher, a mulher do irmão.  
**COGNATINA.** dim. f. **DI COGNATA.** Cunhadazinha, pequena cunhada.  
**COGNATINO.** dim. m. **DI COGNATO.** Cunhadozinho, pequeno cunhado.  
**COGNATO.** f. m. Cunhado, o irmão do marido, o irmão da mulher; o marido da irmã, o marido da irmã da mulher, ou da irmã do marido.  
**COGNATO.** adj. m. **TA.** f. Parente, que está unido com o vinculo do parentesco, cognado.  
*Cognato.* no fig. Que diz relação, que tem conexão, analogia, união, semelhança.  
*Queste cose seno cognate frà loro.* Estas cousas tem conexão, tem semelhança entre si.  
**COGNAZIONE.** f. f. Parentesco, parentella, alliança, vinculo de parentesco entre todos os descendentes de hum mesmo tronco, assim pela parte masculina, como pela feminina, cognação, afinidade.  
**COGNITISSIMO.** sup. m. **MA.** f. **DI COGNITO.** Muito conhecido, conhecidissimo.  
**COGNITO.** adj. m. **TA.** f. Conhecido.  
**COGNITORE.** v. m. O que conhece, conhecedor.  
*Cognitore.* Juiz Relator, Juiz Fiscal, o que toma conhecimento.  
**COGNIZIONCELLA.** dim. f. **DI COGNIZIONE.** Leve conhecimento, intelligencia superficial.  
**COGNIZIONE.** f. f. Conhecimento, intelligencia, percepção; acção da alma, pela qual vem ao conhecimento real das cousas.  
*La cognizione di Dio è naturalmente impressa negli animi nostri.* O conhecimento de Deos naturalmente nos está impresso em as nossas almas.  
*Applicarsi alla cognizione delle cose.* Aplicar-se ao conhecimento das cousas; fazer estudo para vir no conhecimento das cousas.  
*Essendo ammatalo perdette la cognizione.* Cahindo doente, perdeu o conhecimento, o juizo.  
*Cognizione.* Termo Juridico. Juizo, exame de huma coula, poder, autoridade de julgar, de tomar conhecimento de alguma coula.  
*Prender cognizione di una cosa.* Tomar conhecimento de alguma coula, examinalla.  
*Cognizione.* Investigaçãõ exacta de alguma coula.  
*Cognizione.* Familiaridade.  
**COGNO.** f. m. Congio, medida dos liquidos, que usavão antigamente os Romanos, que levava seis sextarios.  
*Cogno.* Cunha.  
**COGNO.** no plural se costuma declinar **COGNA.**  
**COGNOME.** f. m. Sobrenome, aquelle nome, que se põe depois do proprio, appellido commum de alguma familia, cognome, cognominação.  
 Parte I.

**COGNOMINARE.** v. a. Appellidar, pôr sobrenome, cognominar.  
**COGNOMINARSI.** v. n. p. Appellidar-se, tomar, usar de algum sobrenome, ou appellido, fazer-se appellidar por hum tal sobrenome, cognominar-se.  
**COGNOMINATIVO.** adj. m. **VA.** f. Proprio, que tem propriedade para dar, pôr hum sobrenome, ou appellido, cognominativo.  
**COGNOMINATO.** adj. m. **TA.** f. Appellidado, que tem hum sobrenome, hum appellido, cognominado.  
**COGNOMINAZIONE.** }  
**COGNOSCENTE.** } **COGNOME.**  
 } v. } **CONOSCENTE.** Que  
 } } conhece.  
**COGNOSCERE.** } } **CONOSCERE.** Co-  
 } } nhecer.  
*Cognoscere.* Em sentido obscuro. Ter cópula com huma mulher, conhecer mulher.  
**COGNOSCERSI.** v. **CONOSCERSI.** Conhecer-se.  
**COGNOSCIBILE.** adj. m. f. Conhecido, que se pôde conhecer, facil para se conhecer, que tem certos finaes para se fazer conhecer, conhecivel.  
**COGNOSCIBILISSIMO.** sup. m. **MA.** f. **DI COGNOSCIBILE.** Muito conhecido, que se pôde conhecer com grandissima facilidade, facilissimo a conhecer.  
**COGNOSCIBILITÀ.** }  
**COGNOSCIBILITÀDE.** } **Conhecimento,**  
 } } **qualidade,** por  
**COGNOSCIBILITÀTE.** f. f. } meio da qual se  
 } dá facilidade para se conhecer alguma coula; o abstrahido de conhecivel; concebibilidade.  
**COGNOSCIMENTO.** v. **CONOSCIMENTO.**  
**COGNOSCITIVO.** adj. m. **VA.** f. Apto, proprio, facil a conhecer.  
**COGNOSCITRICE.** f. f. v. **CONOSCITRICE.**  
**COGNOSCIUTISSIMO.** sup. m. **MA.** f. Muito conhecido, clarissimo, muito sabido, conhecidissimo.  
**COGNOSCIUTO.** v. **CONOSCIUTO.**  
**COGOLARIA.** f. f. Qualidade de rede de pescar.  
**COGLEARIA.**  
**COGOLETTO.** dim. m. Calhãozinho, pequeno calhão, pequena pedra, feixo.  
**COGOLITE.** f. f. Espécie de pedra preciosa.  
**COGOMA.** f. f. Escalfador, caldeira, em que se cofuma ferver a agua, fazer café, e chicolate; chicolateira.

C O I

**COJACCIO.** peior. **DI CUOJO.** Mão couro, couro poire.  
**COJAJÓ.** f. m. Currador, curtidor, o que curra, curte os couros; o que vende couros.  
**COJAME.** f. m. Couro, couramen.  
**COJARO.** v. **COJAJÓ.**  
**COJATTOLO.** f. m. Retalho, apara, que se côrta da sola.  
**COJETTO.** f. m. Colete, gibão de couro sem mangas, coura.  
**COINCIDENTE.** p. a. m. f. Coincidente, que entra em hum acontecimento com hum, ou com outros muitos incidentes.  
**COINCIDENZA.** f. f. Coincendencia, acontecimento, circumstancia, que acontece em algum logeito com hum, ou com outros muitos incidentes.  
**COINCIDERE.** v. n. Acontecer, succeder juntamente, ser, ou entrar em hum acontecimento, ou em hum motim com hum, ou com outros muitos incidentes, coincidir.  
**COIRE.** v. n. Ter commercio, cópula com alguma mulher, ajuntar-se para geração.  
**COITO.** f. m. Coito, cópula, ajuntamento do macho com a femea; e particularmente do homem com a mulher; acto venereo.  
**COITOSO.** adj. m. **SA.** f. Pensativo, considerado, imaginativo, cheio de cuidados.

C O L

**COL.** Com O.  
*Col* he abbreviado de *Collo*, pronunciado com o O fe-  
 Da iii cha-